



# Remolque Trans Pro 100

Nº de modelo 04240—Nº de serie 401379001 y superiores

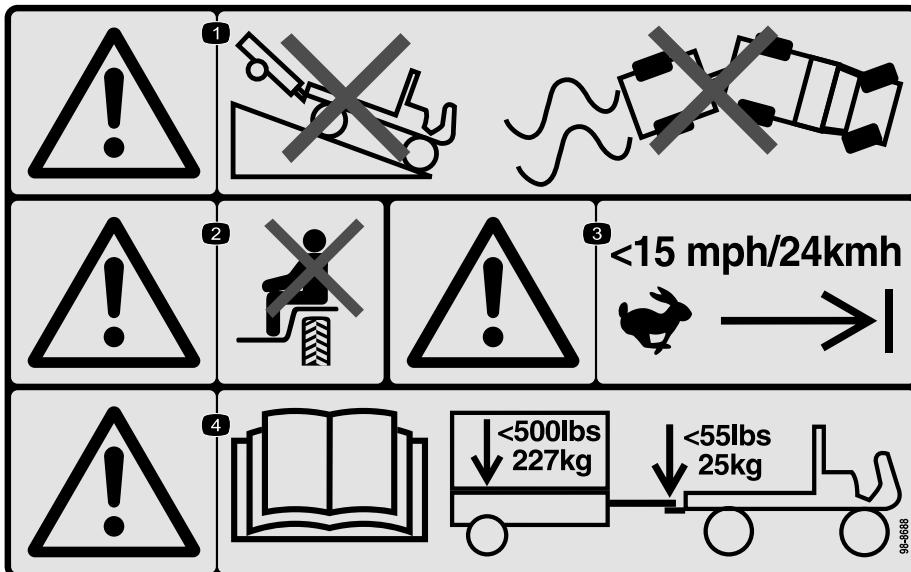
## Instrucciones de instalación

# Seguridad

## Pegatinas de seguridad e instrucciones



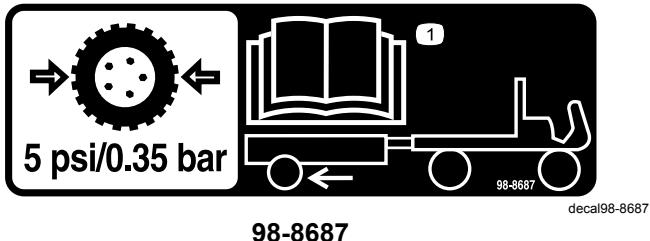
Las pegatinas de seguridad e instrucciones están a la vista del operador y están ubicadas cerca de cualquier zona de peligro potencial. Sustituya cualquier pegatina que esté dañada o que falte.



decal98-8688

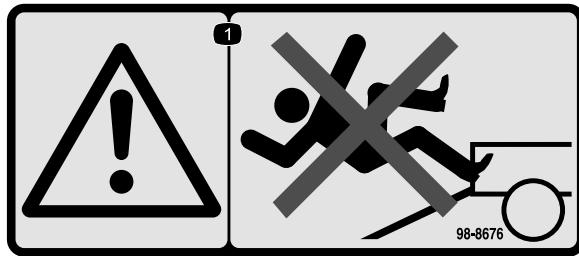
98-8688

1. Advertencia – no conduzca un vehículo con remolque cuesta abajo; no pierda el control del vehículo y el remolque.
2. Advertencia – no lleve pasajeros.
3. Advertencia—no supere los 24 km/h.
4. Advertencia – lea el *Manual del operador*; el peso máximo del remolque es de 227 kg y el peso máximo sobre el enganche es de 25 kg.



98-8687

1. Los neumáticos del remolque deben inflarse a 0,35 bar (5 psi); lea el *Manual del operador*.



98-8676

1. Advertencia — no se suba por la rampa; podría resbalar y caerse.

# Instalación

## Montaje del remolque

1. Monte la barra de tracción en el soporte de montaje de la cara inferior de la plataforma del remolque con 2 pernos ( $\frac{3}{8}$ " x  $2\frac{3}{4}$ ") y 2 contratuerzas (Figura 1).

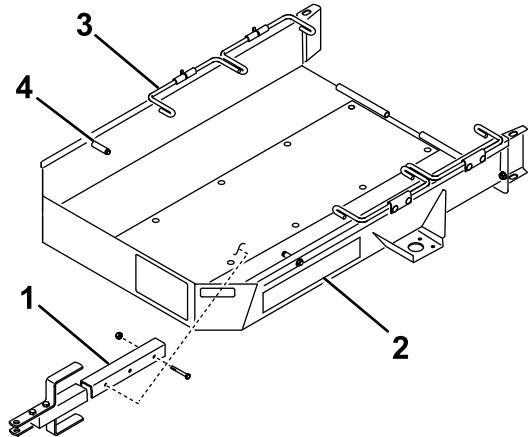


Figura 1

g233569

- |                            |                                    |
|----------------------------|------------------------------------|
| 1. Barra de tracción       | 3. Varilla de sujeción de la rueda |
| 2. Plataforma del remolque | 4. Parar                           |

2. Usando los 4 pernos de cuello cuadrado y 4 contratuerzas, Monte un eje en la cara superior de los soportes de montaje en cada lado de la plataforma del remolque, como se muestra en la Figura 2.

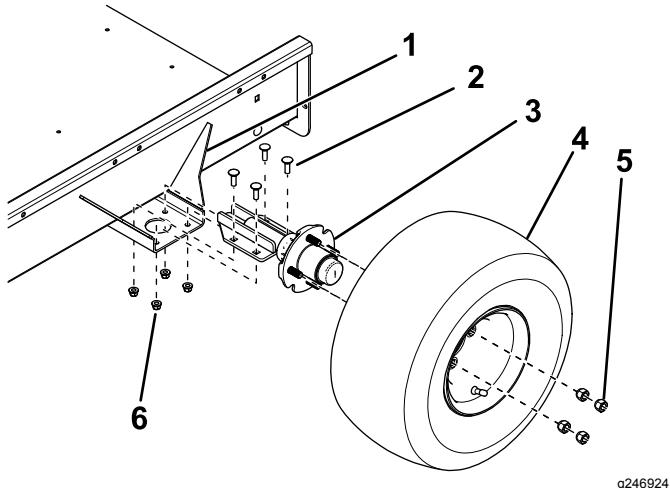


Figura 2

- |                             |                      |
|-----------------------------|----------------------|
| 1. Soporte de montaje       | 4. Conjunto de rueda |
| 2. Perno de cuello cuadrado | 5. Tuerca            |
| 3. Eje                      | 6. Contratuerca      |

3. Monte un conjunto de rueda en cada cubo del eje con 4 tuercas (Figura 2) y apriete las tuercas a 108,5 N·m.
4. Desinflé los neumáticos a 5 psi (34 kPa).
5. Monte la rampa del remolque en la parte trasera de la plataforma del remolque con el pasador de la bisagra y 2 chavetas (Figura 3).

**Nota:** Aplique una capa ligera de grasa al pasador de la bisagra antes del montaje.

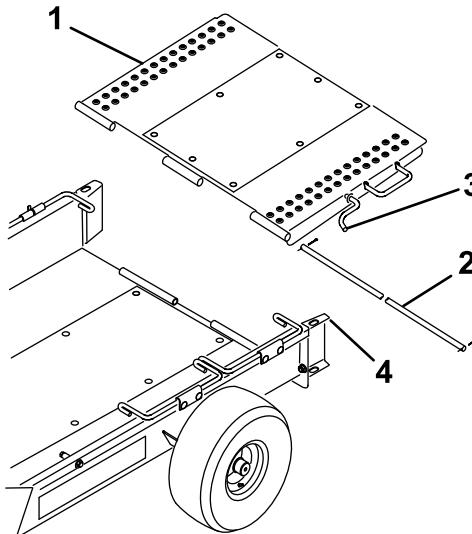


Figura 3

g233570

- |                          |                        |
|--------------------------|------------------------|
| 1. Rampa del remolque    | 3. Cerrojo de la rampa |
| 2. Pasador de la bisagra | 4. Guía de la rueda    |

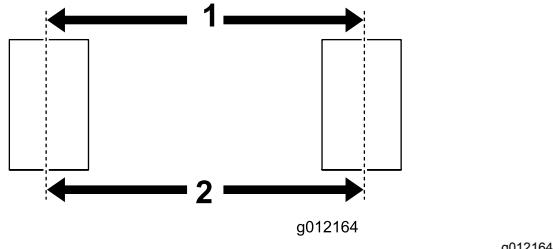
6. Suba la rampa del remolque y enganche el cerrojo de la rampa en el orificio de la parte superior de la guía de las ruedas (Figura 3).

## Ajuste de la convergencia de las ruedas

Para evitar un desgaste prematuro de los neumáticos, las ruedas deben tener una convergencia de 0 mm a 3 mm.

Ajuste la convergencia de las ruedas como se indica a continuación:

1. Trace una línea alrededor del centro de cada neumático.
2. Mida la distancia entre centros a la altura del cubo por delante y por detrás de los neumáticos (Figura 4).



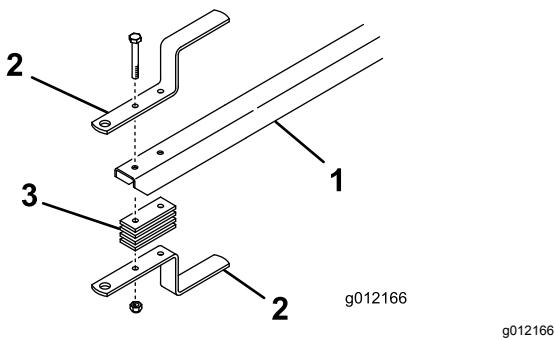
**Figura 4**

1. Distancia centro a centro – delante
2. Distancia centro a centro – detrás

3. Ajuste la posición de los soportes de montaje del eje hasta que la distancia entre centros sea de unos 3 mm menos que la distancia entre centros ([Figura 2](#)).

## Ajuste de la barra de tracción

Mueva los espaciadores encima o debajo de la barra de tracción hasta que el remolque quede paralelo al suelo, o hasta que encaje en el enganche del vehículo de remolque ([Figura 5](#)).



**Figura 5**

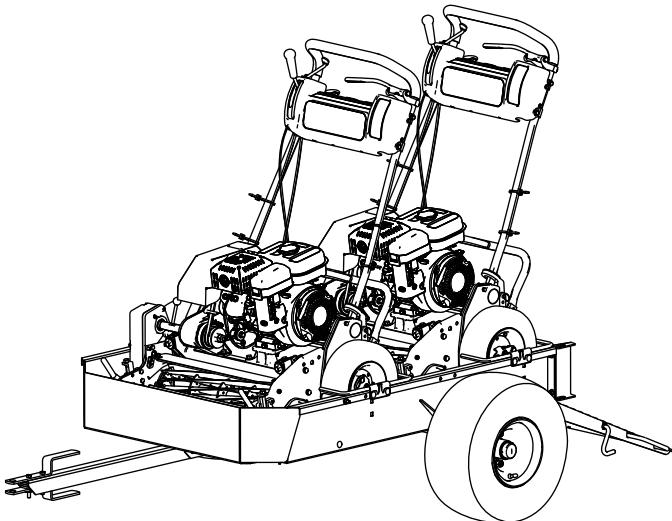
1. Barra de tracción del remolque
2. Enganche de remolque
3. Espaciador del enganche

## Carga del remolque

1. Desenganche el cerrojo de la rampa de la guía de las ruedas y baje la rampa al suelo.
2. Pivote hacia arriba el primer juego de varillas de sujeción de la rueda.
3. Retire los recogedores de la máquina a remolcar y desengrane la transmisión del molinete.
4. Mueva el acelerador a la posición más lenta y conduzca la máquina **lentamente** hasta que las ruedas de transporte toquen los topes del remolque ([Figura 1](#)).
5. Pare el motor y ponga el freno de estacionamiento.

6. Pivote hacia abajo el primer juego de varillas de sujeción de la rueda, detrás de las ruedas de transporte ([Figura 1](#)).
7. Repita este procedimiento si tiene que llevar 2 máquinas.

**Nota:** Utilice el primer juego de varillas de sujeción de las ruedas como tope para la segunda máquina ([Figura 6](#)).



**Figura 6**

8. Suba la rampa del remolque y enganche el cerrojo de la rampa en el orificio de la parte superior de la guía de las ruedas ([Figura 3](#)).
9. Guarde los recogedores en el vehículo de remolque.

# Operación

## Máquinas compatibles

Este remolque es apto para una variedad de máquinas manuales Greensmaster; consulte las listas siguientes para una información más detallada.

**Importante:** Este remolque se ha diseñado para transportar únicamente cortacéspedes Greensmaster dirigidos. Si se transportan otros productos, se puede dañar el remolque.

- Máquinas que pueden remolcarse sin modificaciones
  - Greensmaster 1000
  - Greensmaster 1010
  - Greensmaster 2000
  - Greensmaster Flex 21
  - Greensmaster Flex 2100
  - Greensmaster Flex 2120
  - Greensmaster eFlex 2100
  - Greensmaster eFlex 2120
- Máquinas que pueden remolcarse únicamente con el kit de conversión de 18" instalado
  - Greensmaster 800
  - Greensmaster Flex 18
  - Greensmaster Flex 1800
  - Greensmaster Flex 1820
  - Greensmaster eFlex 1800
  - Greensmaster eFlex 1820
- Máquinas que pueden remolcarse únicamente con los ejes de transporte desmontados
  - Greensmaster 1600
  - Greensmaster 1610
  - Greensmaster 2600

**Importante:** Utilice siempre un vehículo de remolque con capacidad de remolcado suficiente. El remolque con 2 cortacéspedes de greens pesa unos 360 kg.

Compruebe las recomendaciones del fabricante para asegurarse de que el vehículo de remolque tiene una capacidad suficiente de frenado y maniobra.

## Consejos de operación

- Asegúrese de que el remolque está conectado correctamente al vehículo de remolque antes de cargar o descargar las máquinas, para evitar que la barra de tracción se mueva o salte repentinamente hacia arriba.
- El remolque añade un peso de remolque adicional al vehículo. Conduzca el vehículo con cuidado.
  - No conduzca la máquina en carreteras o vías públicas.
  - Siempre vaya **despacio** antes de y durante los giros.
  - Siempre vaya **despacio** si conduce en zonas desconocidas o en terrenos irregulares.
  - Siempre vaya **más despacio** al cambiar la dirección de avance o antes de detenerse.
  - Siempre vaya **más despacio** mientras conduce o gira en pendientes.
  - **No** realice cambios de dirección bruscos o cerrados. **No** cambie de dirección repentinamente en una pendiente, rampa, desnivel, cuesta o superficie similar.
  - Siempre ajuste la velocidad del vehículo de remolque según las condiciones del terreno, por ejemplo, en superficies mojadas o resbaladizas, arena o gravilla suelta y/o en condiciones de baja visibilidad, como con iluminación muy fuerte o baja, niebla o lluvia.
  - Tenga especial cuidado cuando conduce un vehículo muy cargado cuesta abajo. Conduzca el vehículo directamente hacia arriba o hacia abajo en pendientes y cuestas, siempre que sea posible. **No** conduzca de través en una pendiente si es posible. Puede volcar el vehículo, lo que puede dar lugar a lesiones graves o la muerte.
- Antes de conducir hacia atrás, mire hacia atrás y asegúrese de que la zona está libre de personas y obstáculos. Conduzca hacia atrás lentamente y esté atento al movimiento del remolque.
- Extreme las precauciones y reduzca la velocidad al conducir el remolque y el vehículo de remolque en marcha atrás.
- Vigile el tráfico cuando esté cerca de una carretera o cuando cruce una. Ceda el paso siempre a peatones y a otros vehículos.
- Si el remolque empieza a vibrar anormalmente, detenga el vehículo de remolque inmediatamente. Pare el motor del vehículo de remolque. Repare todos los daños antes de empezar el remolcado.
- Antes de realizar tareas de mantenimiento o efectuar ajustes en el remolque, haga lo siguiente:
  - Detenga el vehículo de remolque y ponga el freno de estacionamiento.

- Apague el vehículo de remolque y retire la llave.
- Mantenga firmemente apretados todas las fijaciones. Sustituya cualquier pieza que se haya retirado o desmontado durante los trabajos de mantenimiento o al realizar los ajustes.

## **Notas:**

## **Notas:**



**Count on it.**